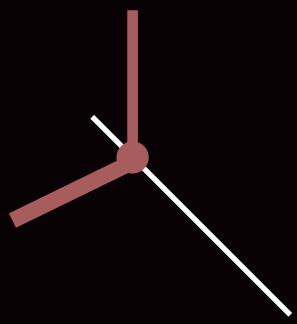
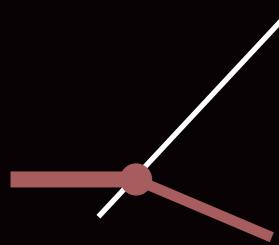
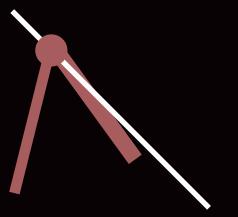
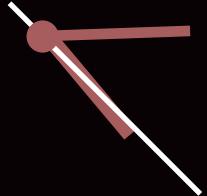
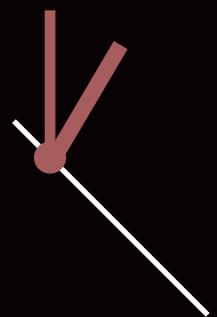
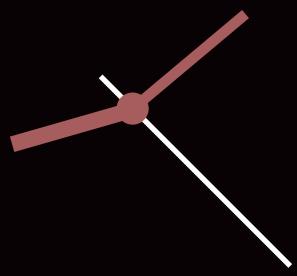
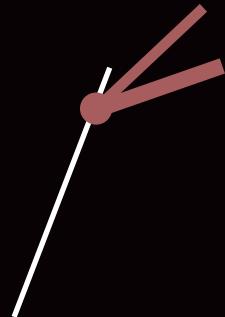
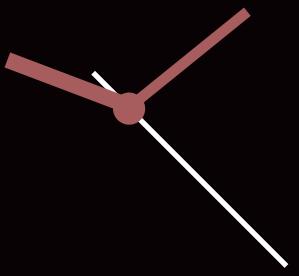


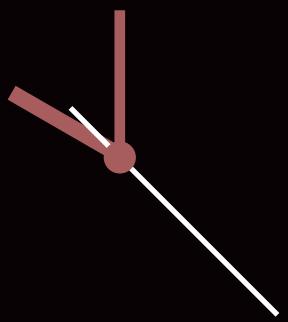
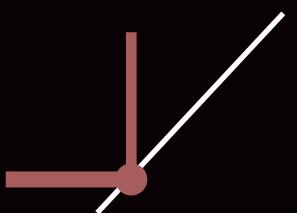
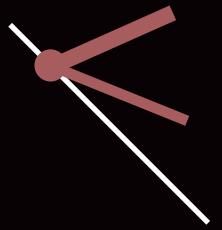
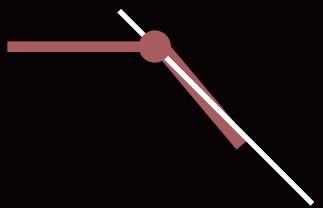
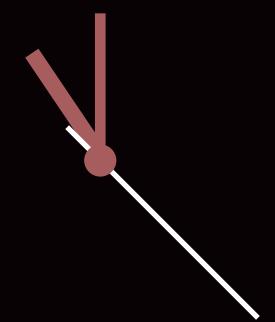
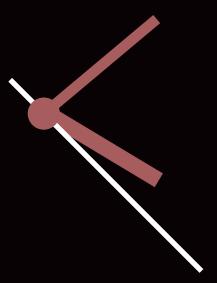
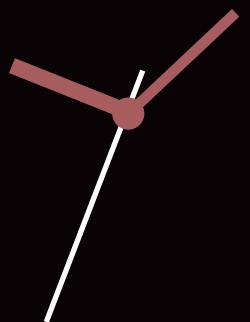
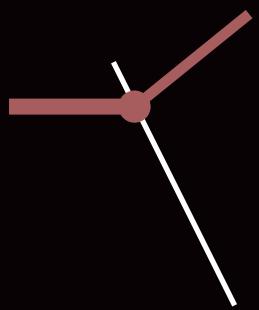
le tavole

sambonet®



one day with





One day

with

Sambonet

-
by

Paola

Longoni

Paola Longoni

Quando penso ai nuovi oggetti che dovranno entrare nelle collezioni Sambonet, non posso fare a meno di fermarmi a immaginarli nella vita di tutti i giorni.

Li penso nelle mani e nelle case di giovani sposi, di mamme, di uomini appassionati di cucina, di amici che si ritrovano intorno a una tavola. Lo stare insieme, la convivialità, le emozioni che nascono e si muovono intorno a questi oggetti, è ciò che mi interessa.



Ma per quanto possa impegnarmi in questo sforzo d'immaginazione, nulla riesce a darmi la stessa emozione che vederli poi nelle case di amici o conoscenti o nei ristoranti e hotel di tutto il mondo. Non esiste prodotto che non trovi la sua *raison d'être* nell'uso e nella vita di tutti i giorni.

Per questo ho voluto, in questa pubblicazione, far interpretare le collezioni Sambonet nelle case e nelle mani da coloro che le vivono. Nei loro gesti quotidiani.

Quindi scegliamoli con cura, cercando un legame, un'affinità che non ci faccia pentire della scelta. Cerchiamo oggetti in cui riconoscerci, fatti da aziende che lavorano con la stessa cura che ciascuno di noi dedica alle proprie passioni. E che siano pensati per durare a lungo, per non stancarci mai e per essere sempre belli.

Usiamoli più che possiamo, perché possono rendere la nostra vita migliore con quel tocco di bellezza che fa la differenza.

When I'm thinking of new objects that are to become a part of Sambonet's collections, I can't help but stop and imagine them incorporated into daily life.

I think of them in the hands and homes of young couples, mothers, men who love being in the kitchen, friends gathered around a table. What interests me is being together, conviviality and the feelings that are born and that move around these objects.

But as much as I can delve into my imagination, nothing makes me more happy than seeing the objects in the homes of friends and acquaintances or in restaurants and hotels all over the world. There is not one product that cannot find its *raison d'être* in everyday use and life.

This is why I wanted, in this publication, to take a deeper look into the Sambonet collections through those who use them in their daily lives.

Therefore, let us carefully choose, looking for a connection, an affinity, that will make us sure we have made the right choice. We search for objects in which we recognize ourselves, made by companies that work with the same care that each of us dedicates to our own passions. They are created to resist the passing of time, to never get tiresome and to be always beautiful.

Let's use them as much as we can. They can make our lives better with that simple touch of beauty that makes the difference.

evening

sera

morning

mattina

midday

mezzogiorno

night

notte

10	Miyuki Yajima
14	cena / dinner / Abendessen / dîner
20	dopo cena / after dinner / Nach dem Abendessen / après le dîner
26	Davide Lovatti
30	colazione / breakfast / Frühstück / petit-déjeuner
36	pranzo kids / kids lunch / Kinder Mittagessen / enfants déjeuner
42	Luca Bombassei
46	pranzo / lunch / Mittagessen / déjeuner
52	tè / tea break / Tee / thé
58	Fanny & David
62	aperitivo / happy hour
68	festa / party / Party / fête
74	spaghettata / midnight spaghetti / Spaghetti um Mitternacht / minuit spaghetti

SAMBONET

LE TAVOLE

evening

cena / dinner / Abendessen / dîner
dopo cena / after dinner / Nach dem Abendessen / après le dîner

SAMBONET

LE TAVOLE

An evening with Miyuki Yajima

Una sera con Miyuki Yajima

Chi come me ha fatto molteplici spostamenti nella sua vita non può rimanere ancorato alla tradizione.

Incoscientemente, o coscientemente, sviluppi un lato della personalità un po' anarchico.

I filtri della testa e della mente lavorano fuori dagli schemi della tradizione.

In un certo senso diventi più libera, incondizionata dalle regole dell'ordine imposto.

La mia formazione nelle scienze tecniche-naturali e umanistiche ha contribuito a determinare i miei interessi e a formare una personalità piuttosto complessa.

Ho sempre la necessità di approfondire, di compiere ricerche, di scoprire l'interesse degli uomini, di mettermi a rischio dell'estremo per capire i miei limiti psico-fisici.

L'abitazione, nel mio caso, deve mettere in ordine tutti questi interessi.

Gli oggetti simbolo della mia vita devono vivere tutti insieme in un certo tipo di ordine, libero da schematizzazioni e disposizioni consuete.



Io non do nessun ordine agli oggetti. Ascolto dove ogni oggetto vuole stare.

Ciascuno di loro ha bisogno del suo spazio, di avere una certa distanza da un altro.

Un certo oggetto vuole essere fuori, l'altro no. Ognuno ha la sua esigenza di stare con oggetti amici.

Il mio ruolo di padrona di casa si riconosce nell'ascoltare la loro voce.

Con grande concentrazione, con grande amore. Non devo usare la testa e il ragionamento. Devo solo sentire le loro voci attraverso la mia sensibilità e seguire quello che mi dicono. Anche i mobili, stoviglie incluse.

La mia casa è un coro di voci. La mia sensibilità è solo il "direttore" di questo affascinante coro.

Non c'è nessuna magia qui.

C'è solamente sensibilità passiva.

Anyone who has moved around a lot in their life cannot stay anchored to tradition.

Unconsciously or consciously, a small anarchistic side of the personality develops. The mind starts to work outside the box. In a certain sense, you become more free, unconditioned by the rules imposed by order.

My background in natural and technical sciences and humanities helped shape my interests and my rather complex personality.

I always have the need to go deeper, to do my research, to discover what people want, to put myself at extreme risk in order to understand my mental and physical limits.

The house, in my case, needs to have my interests in order.

The objects, which are symbols of my life, must live together in a certain order, free from methodized arrangements and customary rules.

I don't give any order to objects. I listen to where each object wants to be.

Each one of them needs its own space, having a certain distance between themselves. One objects wants to be outside, another doesn't. Each one of them has its own need to be with kindred objects.

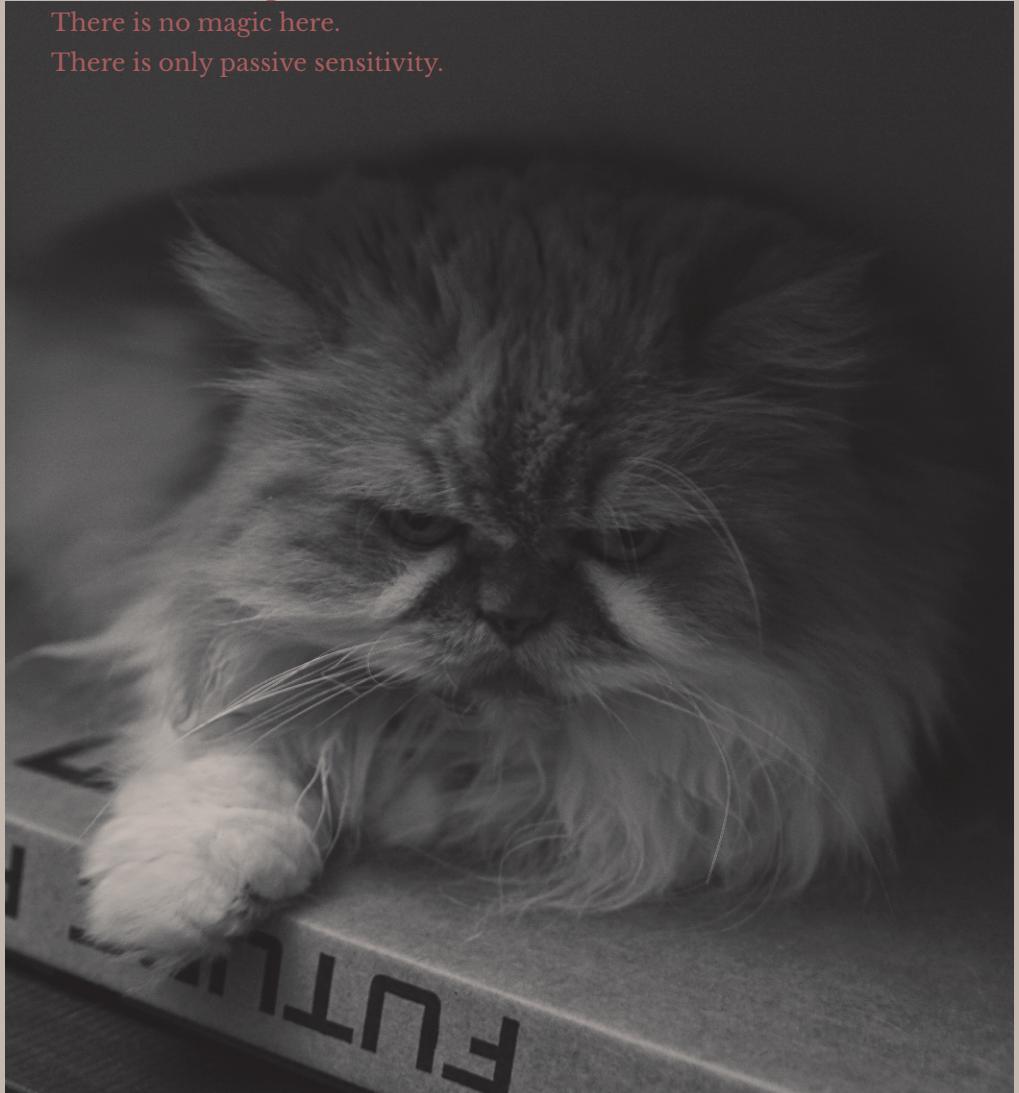
My work is found in listening to their voice.

With great concentration, with great love. I cannot use my head nor reason. I must only carefully and openly listen to their voices and then follow what they tell me. Furniture and kitchenware included.

My house is a choir of voices. I am only the "conductor" of this fascinating choir.

There is no magic here.

There is only passive sensitivity.



**Un invito a cena a casa di
Miyuki, una contaminazione
di stili, sapori e innato fascino.
Frutto della grande personalità
della proprietaria di casa.**

A dinner invitation at Miyuki's house
for a fusion of style, flavours and intrinsic charm.
A fruit of the host's great personality.

SAMBONET

LE TAVOLE

dinner





SAMBONET

LE TAVOLE



HOLLOWWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

elite, twist linea q

Among art pieces and design accents, the good taste of a classic style is expressed in the silver's elegance.

Tra oggetti d'arte e accenni di design, il buon gusto del classico trova espressione nell'eleganza dell'argento.



SAMBONET

LE TAVOLE

HOLLOWWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

elite

linea q



From the appetizer to dessert, every dish is served with refined simplicity. Even with the table setting, one can recognize the infectious good taste that surrounds the living area, as well as the linearity and modern rationality that make guests feel at home. Few objects, just the necessary flatware and elegant fabrics, are enough to create the ideal atmosphere and encourage conviviality among the dinner guests. An interpretation that Sambonet dedicates to the contemporaneity of the event in respect to the classical *mise en place*.

Dall'antipasto al dessert ogni portata viene servita con raffinata semplicità. Anche nell'apparecchiatura è possibile riconoscere il contagioso buon gusto che avvolge l'area living, nonché la linearità e la moderna razionalità indispensabili per mettere a proprio agio gli ospiti. Pochi oggetti, le posate necessarie e raffinati tessuti sono sufficienti per creare l'atmosfera ideale e favorire la convivialità degli invitati alla cena. Un'interpretazione che Sambonet dedica alla contemporaneità dell'evento, nel rispetto dei fondamenti classici della *mise en place*.

HOLLOWWARE
FLATWARE
VASELLAMA
POSATERIA
elite
linea q



SAMBONET

LE TAVOLE



dinner

after

HOLLOWARE
VASELLAME

sphera, linear

FLATWARE
POSATERIA

cheese knives



dopo cena / after dinner / Nach dem Abendessen / après le dîner

SAMBONET

LE TAVOLE



HOLLOWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

elite, gio ponti triennale

Fruit and cheese find their ideal place in Miyuki's little "garden of Eden", a charming terrace in the heart of Milan covered with plants of all types. The elegance continues with the reflection of the cutlery's stainless steel and table accessories and, almost as if a game, opens up unexpected creative accents. A small iron crab crawls up the outside table, while objects from faraway lands warm up the living room as coffee is served.

Frutta e formaggi trovano la cornice ideale nel piccolo "Eden" di Miyuki, un delizioso terrazzo nel cuore di Milano cosparso di piante di ogni specie e provenienza. L'eleganza continua con i riflessi dell'acciaio inox della coltelleria e dei complementi tavola e, quasi fosse un gioco, si apre a inaspettati accenti creativi. Un piccolo granchio in ferro irrompe in tavola all'esterno, mentre oggetti provenienti da paesi lontani riscaldano il momento del caffè in salotto.

HOLLOWWARE
VASELLAME

elite



SAMBONET

LE TAVOLE

morning

**colazione / breakfast / Frühstück / petit-déjeuner
pranzo kids / kids lunch / Kinder Mittagessen / enfants déjeuner**

SAMBONET

LE TAVOLE

a morning with Davide Lovatti

Un mattino con Davide Lovatti





Vivo in un vero e proprio set fotografico.

La fotografia influenza anche gli spazi in cui vivo, flessibili e perfetti per contenere elementi di rottura rubati all'arte o al design. Per questo ho costruito ambienti bianchi, pavimenti in cemento e speciali particolari ereditati dall'architettura industriale originaria.

L'estetica domina ogni angolo della mia abitazione.

Prima la moda, poi l'interesse e la passione per l'arredamento mi hanno portato a modellarla in funzione della mia professione.

L'oggetto trova la sua perfetta disposizione come se fosse contemplato in uno shooting.

Tutto è progettato in maniera precisa, quasi maniacale come in un set fotografico. Lo studio della luce, i tagli delle quinte rappresentate dalle pareti e l'aspetto emotivo dell'insieme sono per me basilari per la collocazione di ogni singolo arredo presente. Come impresso in una fotografia, l'oggetto trova la sua giusta posizione in maniera permanente, fino alla fine del suo percorso con me.

Ho cercato di creare un bel posto in cui vivere e in cui lavorare.

Se tutta l'area living fa da scenografia ai miei set fotografici e alle scene di vita di tutti i giorni, l'ambiente che assume un valore estremamente personale è la cucina. La mattina mi rifugio in questo luogo per il momento che reputo fondamentale all'interno delle 24 ore: la colazione.

Un buon tè Bancha, yogurt e muesli sono il mio rituale personale.

È l'unico momento quotidiano in cui offro spazio all'improvvisazione.

I live in a photographic set.

Photography dominates the place I live in, flexible and perfect to contain disruptive art and design elements. For this, I have created ambiances dominated by white with cement pavement and special details taken from original industrial architecture.

Aesthetics dominates every corner of my home.

First fashion and then my passion for interior design brought me to mold it according to my profession.

The object finds its perfect place as if it were contemplated in a shooting.

Everything is projected in a precise way, almost obsessive, just like on a photography set. The study of lighting, the form of the curtains and the overall emotional look are, for me, the basis of the placement of every single object present. Just like an imprinting in a photo, each object finds its permanent position until the end of its travel with me.

**I've tried to create a beautiful place in which I live and work.**

If the living area is the scene of my photography set and everyday life, the place with an extremely personal value is the kitchen. Every morning, I take refuge in this place for what I consider the most important moment of the day: breakfast.

Bancha tea, yogurt and granola are my personal ritual.

It's the only moment of the day in which I leave room for some improvisation.

**Il profumo del pane tostato
e degli agrumi anticipa il
buongiorno. Un rito inaugurale
intimo e contemplativo.**

The smell of toast and fresh squeezed orange juice greets the morning. An intimate and contemplative daily ritual.

SAMBONE

LE TAVOLE



Breakfast

HOLLOWWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

bamboo, sphera

baguette vintage

Tutto al posto giusto e qualche rassicurante accorgimento migliorano la percezione e il gusto di ciò che si mangia. Il vassoio è così in tavola con muesli e yogurt fresco.



FLATWARE
POSATERIA

baguette vintage

HOLLOWWARE
VASELLAME

lucy, sky

Deutsch Seite 80 - français page 84





HOLLOWARE
VASELLAME

bamboo, sfera, t-light, elite, sky

FLATWARE
POSATERIA

baguette vintage

Everything is in the right place and some reassuring details improve the perception and the taste of food. On the table a simple tray with granola and fresh yogurt on it.

Pure linen for the table setting near the windows: classic taste and the whiteness of the porcelain flow into the design of Sambonet's stainless steel tea set. Combinations pairing the romantic and personal aspect of the moment with the meticulousness of David's house.

Lino purissimo per l'apparecchiatura vicino alla vetrata: il gusto classico e il candore delle porcellane fluisce nel design della caffetteria in acciaio inox Sambonet. Abbinamenti che conciliano l'aspetto romantico e personale del momento con il rigore dell'abitazione di Davide.

**Indugiare davanti a una
buona tazza di tè, gustarsi
il silenzio e non trascurare
alcun dettaglio.**

Lo sguardo si apre, rivolgendosi a luoghi e oggetti della quotidianità. Un percorso per portare alla propria mente ricordi, progetti e desideri.

**Indulging in front of a good cup
of tea, tasting the silence
and not leaving out any details.**

One's gaze fixes on places and objects from everyday life. A way to call to mind memories, plans and hopes.



Deutsch Seite 80 - français page 84

**FRAMES
CORNICI**

cesello animalier, cesello le fleur





kids lunch





HOLLOWWARE VASELLAME	FLATWARE POSATERIA	PORCELAIN PORCELLANA
lucy, malia, sphaera	kids mix	kids kody, kids danny

HOLLOWARE
VASELLAMEFLATWARE
POSATERIA

lucy

kids mix

C'è chi apparecchia con piatti e piccole posate, chi serve succhi di frutta o chi si appresta a cimentarsi chef. La grande cucina si trasforma in laboratorio creativo dove il cibo è servito con tanta allegria. Sambonet interpreta il pranzo dei più piccoli con simpatici set in stile cartoon. Il tenero koala Kody insieme a Danny e il suo trenino accompagnano i bimbi in un fantastico viaggio in tavola.

There is someone setting the table with plates and tiny flatware, serving juice or getting ready to take on being chef. The kitchen is transformed into a creative laboratory where food is joyfully served.

Sambonet introduces lunch for the littlest ones with a fun cartoon style set. Kody, the koala, together with Danny and his train, accompany the kids on an exciting table adventure.

**Tra piccoli animali, uova
e farina rubati alla dispensa,
i piccoli ospiti iniziano
a preparare tutto l'occorrente.
Il gioco prosegue
anche in tavola!**



Surrounded by little animals, eggs and flour snuck from the pantry, the little guests begin to prepare everything that is needed. The game then continues on the table!



HOLLOWARE
VASELLAME

PORCELAIN
PORCELLANA

sphera

kids kody,
kids danny & jenny

FLATWARE
POSATERIA

kids smile,
gio ponti conca

SAMBONET

LE TAVOLE

midday

**pranzo / lunch / Mittagessen / déjeuner
té / tea break / Tee / thé**

SAMBONET

LE TAVOLE

at
midday
with
Luca
Bombassei

a pranzo con Luca Bombassei



Collezione arte contemporanea, scelta di “cuore” e non di testa.

La mia casa è colma di opere incoerenti ma che proprio nella loro eterogeneità trovano un filo conduttore. La scelta della casa è stata basata anche su questo, grandi pareti e ampi volumi, l'atmosfera contemporanea che dialoga col '900.

Ho un rapporto di odio e amore molto contrastato con questa casa, è il luogo che sono riuscito a realizzare senza gli inevitabili condizionamenti della committenza.

Questa casa è esattamente come la desideravo ma allo stesso tempo ho già voglia di ricominciare da capo e progettare qualche cosa di nuovo. Nel frattempo sposto arredi, opere e oggetti per riscoprire ogni volta una casa nuova.

42

La mia casa è anche il prolungamento ideale del mio studio.

Spesso i miei progetti vengono illustrati e discussi nell'atmosfera di casa, a una cena o un aperitivo, davanti al camino con una tazza di tè.

43

La convivialità è la cifra della mia casa.

Mi piace pensare ai momenti come quelli di un tè o di una cena come invito alla condivisione, apprezzo quando un ospite arriva a sorpresa e da un contributo nuovo alla conversazione, alla casa e quindi anche alla mia vita.

Contemporary art collection. Trusting your “heart”, not your head.

My house is filled to the brim with incoherent works that find a common thread precisely in their diversity. The choice of the house was also based on this. Big walls, wide volumes and a contemporary atmosphere with touches from the 1900s.

I have a constant love-hate relationship with this house. It is the place I was able to create without the inevitable conditions of the client.

This house is exactly how I wanted it, but at the same time, I have this desire to start from the top and design something completely new. In the meantime, I shuffle around furniture, art and objects, which allows me to constantly rediscover a new house.

My house is also the ideal extension of my studio.

Often, my projects are displayed and discussed in the atmosphere of my home, at a dinner, an aperitivo, in front of the fireplace or a cup of tea.

Conviviality is the style of my home.

I like to think of tea or dinner time moments as an invitation to sharing. I appreciate when an unexpected guest arrives and gives a new perspective to the conversation, to the house and, therefore, to my life.



Ore 13.00, tutti attorno al grande tavolo. L'accoglienza di Luca è perfetta, tra luce, Art Déco, design d'autore e un grande lampadario in vetro argentato.



At 1 pm, everyone is gathered around the main table. Luca's hospitality is the perfect combination of light, author design, Art Deco style and an important silver-plated glass chandelier.



SAMBONET

LE TAVOLE

lunch





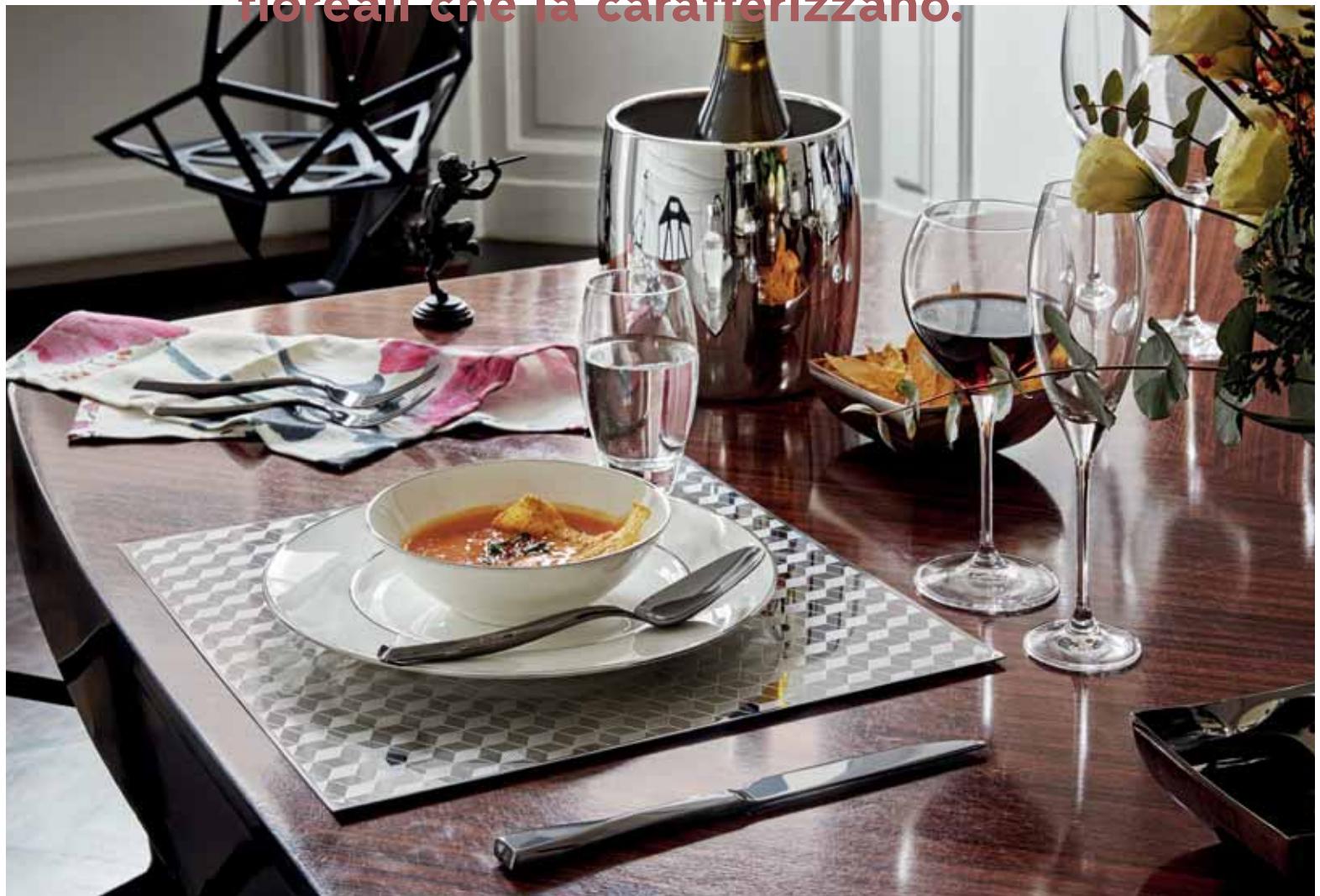
HOLLOWWARE
VASELLAME

linea q, sfera

FLATWARE
POSATERIA

twist pvd black

**Nella geometria e nelle superfici
degli oggetti in acciaio inox
si riflette l'eleganza dell'intera
tavola e la freschezza degli elementi
floreali che la caratterizzano.**



HOLLOWWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

linea q, sfera

twist pvd black

The elegance of the entire table and
freshness of the floral elements that
characterize it are reflected in the
shapes and surfaces of the stainless
steel objects.



**Un susseguirsi di prelibatezze
giunge in tavola, creando il
connubio perfetto tra formalità
e leggerezza.**

**HOLLOWARE
VASELLAME**

linea q, sky, t-light

**FLATWARE
POSATERIA**

twist pvd black



Deutsch Seite 82 - français page 86



**HOLLOWARE
VASELLAME**

linea q, sphera

**FLATWARE
POSATERIA**

twist pvd black



HOLLOWWARE
FLATWARE
VASELLAME
POSATERIA

linea q, t-light twist pvd black

A string of delicacies arrives at the table, creating the perfect combination of formality and lightness.

break
tea

La luce avvolge anche il tè pomeridiano. Con cura per il dettaglio ogni oggetto concorre a creare un paesaggio quasi metafisico. Il proprietario di casa e i suoi collaboratori raccolgono così le proprie idee godendo di una piacevole pausa.

The light also surrounds the afternoon tea. With attention to detail, every object comes together to create an almost metaphysical landscape. The host and his guests collect their ideas and enjoy a delightful break.





HOLLOWARE
VASELLAME

bamboo

FLATWARE
POSATERIA

bamboo

**La teiera Bamboo spicca
tra volumi, elementi architettonici
e appunti di lavoro.
Il design è protagonista,
anche nel tea break.**

The Bamboo teapot stands out among objects,
architectural elements and working notes.
Design is protagonist of tea time.



Deutsch Seite 82 - français page 86

HOLLOWARE
VASELLAME

bamboo, elite bamboo, hannah

FLATWARE
POSATERIA

SAMBONET

LE TAVOLE

night

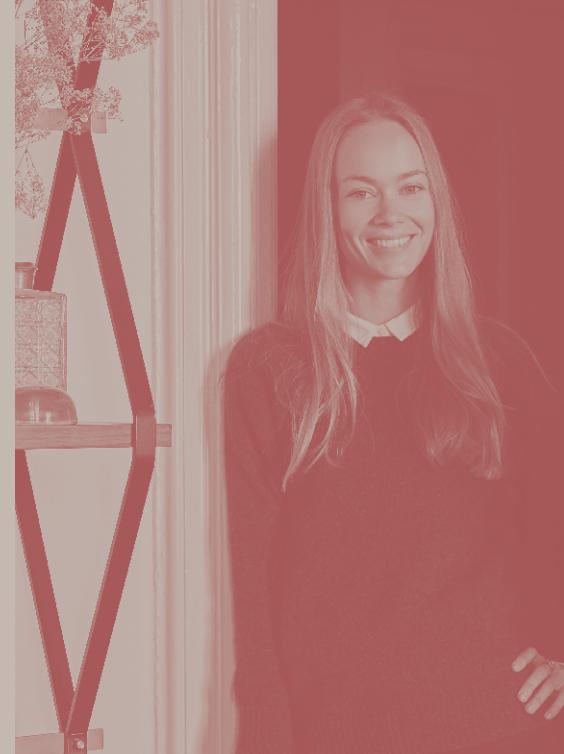
aperitivo / happy hour
festa / party / Party / fête
spaghettata / midnight spaghetti / Spaghetti um Mitternacht / minuit spaghetti

SAMBONET

LE TAVOLE

A night with **Fanny** **& David**

una serata con Fanny & David



Il lavoro non lascia mai la nostra casa.

Racchiude il nostro mondo, influenzato dal lavoro e dalle persone che vi transitano. Molte di loro hanno lasciato il segno in questi spazi. I quadri in corridoio, la libreria in salotto e molti altri oggetti d'utilizzo quotidiano ne sono l'esempio.

Il nostro appartamento rispecchia l'equilibrio perfetto tra decisione e passione.

Tra le opere dei grandi maestri del design di ieri e di oggi, nella nostra casa abbiamo ricercato equilibrio. Equilibrio contaminato dall'amore verso alcuni materiali come ottone, cemento, legno e lamiere, e da tutto ciò che è *hand-made, animalia* e vintage. Mettere insieme tutto ciò fa parte della nostra visione netta, decisa.

L'essere coppia nella vita e nel lavoro determina i nostri ritmi e le nostre scelte.

Condividiamo molte passioni, in primis quella per il nostro lavoro. Quest'ultimo si protrae spesso a casa, vuoi perché le nostre amicizie gravitano tra arte e design, vuoi perché ci rincontriamo in questo luogo soli, con i nostri pensieri e i nostri progetti in testa.

La nostra tavola? Spazio all'improvvisazione...

La nostra casa è aperta ad amici e partner di lavoro, di vita. Da una visita fortuita può nascere una serata in compagnia o una bella festa. Liberiamo il grande tavolo della sala da pranzo e, insieme a piatti e bicchieri, non tralasciamo mai i pezzi vintage che tanto amiamo. L'informalità e l'improvvisazione dominano anche questo momento.

Work never leaves our house.

Our world is enclosed, influenced by work and people passing through it. Many of them have left their mark in these spaces. The paintings in the hallway, the bookcase in the living room and many other everyday objects are signs of that.

Our apartment reflects the perfect balance between decision and passion.

Among the works of great design masters, past and present, we have sought a balance. A balance infused with love towards certain materials like brass, concrete, wood and sheet metal, everything handmade, out of the ordinary and vintage.

Being life and work partners determines our rhythms and choices.

We share many passions, above all, love for our work. This can be seen clearly in our home, whether it's because our friendships gravitate towards art and design, or because we meet in this place with our minds full of thoughts and projects.

Our table? There is room for improvisation...

Our home is open to friends and colleagues. Just stopping by can turn into a long, lovely evening or wonderful party.

We free up the big table in the dining room and, together with plates and glasses, lay out our most loved vintage pieces. Informality and improvisation create the best of environments, even in this moment.



**Un'occasione per ritrovarsi
e per trascorrere del tempo insieme.
Fanny e David improvvisano
un cocktail tra amici.**

An opportunity to meet up and spend time together. Fanny and David improvise a cocktail with friends.

SAMBONET

LE TAVOLE

happy
hour



SAMBONET

LE TAVOLE

HOLLOWWARE
VASELLAME

bamboo pvd gold, lucy



La tavola prosegue l'innata alchimia che connota ogni ambiente di casa, sofisticata e contemporanea al tempo stesso.

Tra nuance naturali tratte dai colori della terra e del mare emergono oggetti di forte impatto. Le posate, le caraffe e le coppe Sambonet creano una luce 24 carati attorno a deliziosi assaggi.

The table carries on the innate chemistry that characterizes every room of this sophisticated and contemporary house. Among earth and sea colored nuances strong and impactful objects emerge. Sambonet flatware, water pitchers and cups create a 24 karate brightness to accompany a delicious spread

HOLLOWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

elite pvd gold bar 13



Ricercatezza, oro e design per una cornice d'atmosfera.

Refinement, gold and design, for a charming atmosphere.

SAMBONET

LE TAVOLE



HOLLOWWARE
VASELLAME

bamboo pvd gold, elite pvd gold, gio ponti gold

FLATWARE
POSATERIA

h-art pvd gold

aperitivo / happy hour



SAMBONET

LE TAVOLE

party







Deutsch Seite 82 - français page 86



La piacevolezza della serata si rivela nei drink sorseggiati, nella curiosità degli ospiti di sbirciare tra i libri e nell'atmosfera di relax creatasi.

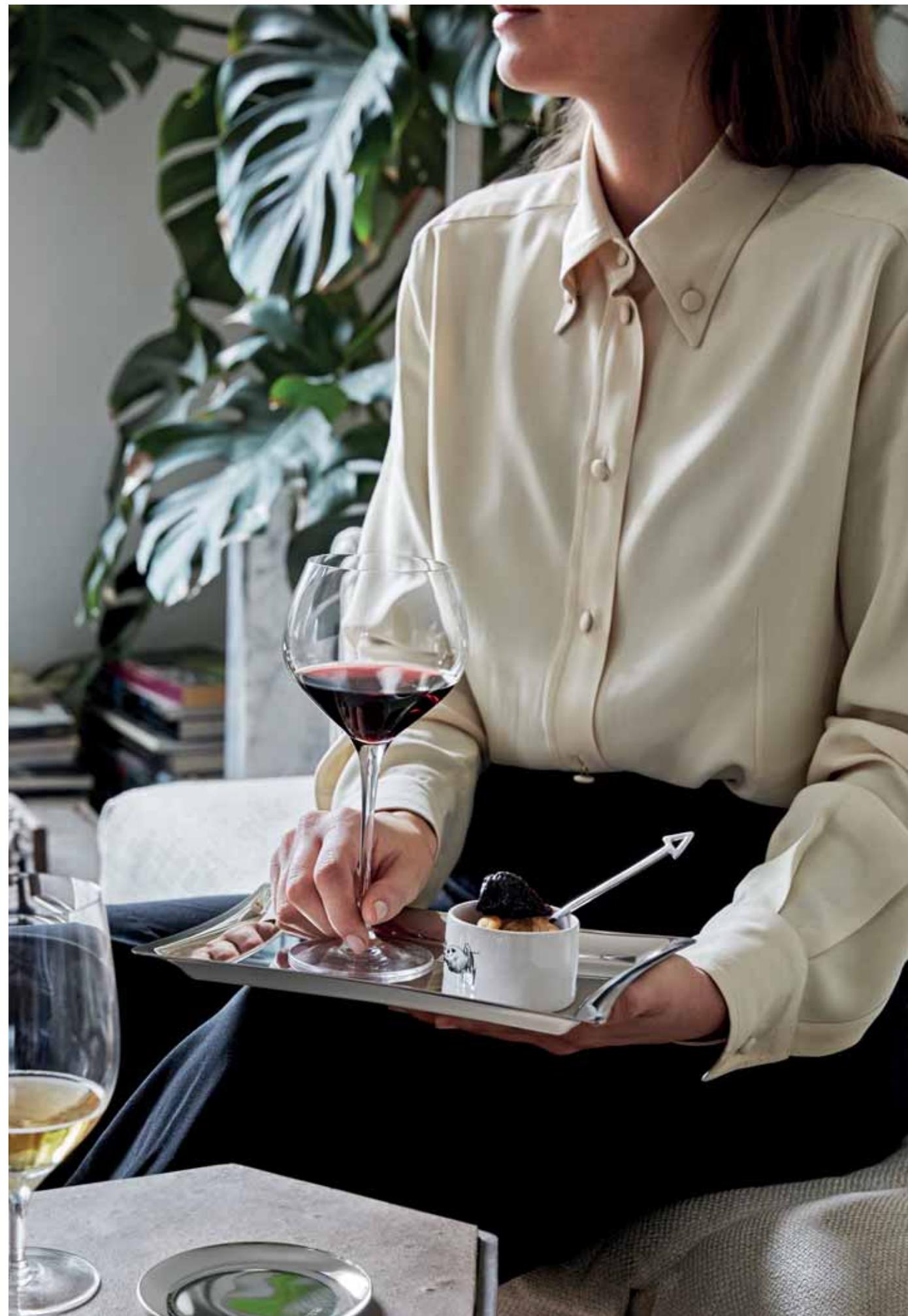
The loveliness of the evening is expressed in sipped drinks, curious visitors peeking through books and a relaxed ambiance.

HOLLOWARE
VASELLAME

bamboo, gio ponti leather

FLATWARE
POSATERIA

filet toiras, linea q, party items



festa / party / Party / fête

FLATWARE
POSATERIA

HOLLOWARE
VASELLAME
bamboo, elite

**Anche nella spontaneità
di questo momento l'eleganza
trova spazio. Gli oggetti di uso
quotidiano si trasformano
grazie a inediti accostamenti.**

Deutsch Seite 82 - français page 86

HOLLOWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

new living, bamboo linea q

**Even in the spontaneity of this moment,
elegance finds its place. Everyday objects
are transformed by new pairings.**

festa / party / Party / fête



SAMBONET

LE TAVOLE

spaghetti
midnight



Tutti rigorosamente in cucina per apparecchiare la tavola: chi stende la tovaglia, chi mette su l'acqua e chi pensa alle forchette.

Nella semplicità del momento si legge un sapore tutto italiano, una fotografia felliniana di realismo e fascino d'altri tempi. La perfetta conclusione di una lunga giornata.



Everyone is busy in the kitchen setting the table: one puts on the tablecloth, another pours water and someone else sets down the forks. The simplicity of the moment conjures up an utterly Italian scene, like a Fellini photograph of realism and the charm of times gone by. The perfect way to end a long day.



HOLLOWARE
VASELLAME

new living, sphaera

FLATWARE
POSATERIA

living, 1965

The magic of soft lighting, the warmth
of friendship and lots of laughter.
These are the main ingredients of a
late night spaghettata.

HOLLOWARE
VASELLAME

FLATWARE
POSATERIA

sphera 1965, cheese knife



Deutsch

Paola Longoni

one day with Sambonet

Wenn ich an die neuen Gegenstände denke, die für die Sambonet-Kollektionen bestimmt sind, dann kann ich nicht anders, als sie mir im Alltag vorstellen.

Ich sehe sie mir in den Händen und Wohnungen von jungen Ehepaaren, Müttern, kochbegeisterten Männern und Freunden vor, die sich um einen Tisch versammeln. Das Beisammensein, die Geselligkeit und die Emotionen, die durch diese Dinge entstehen und sie umgeben, ist das, was mich besonders interessiert. Doch so sehr ich meine Vorstellungskraft auch einsetze, löst nichts die gleichen Emotionen aus wie der Moment, in dem ich die Gegenstände zu Hause bei Freunden oder Bekannten oder in Restaurants oder Hotels in der ganzen Welt sehe. Es gibt kein Produkt, das im Gebrauch und Alltagsleben nicht seine Daseinsberechtigung finde.

Deshalb wollte ich für diese Publikation eine Interpretation der Sambonet-Kollektionen durch die Wohnungen, Hände und Gesten der Menschen geben, die mit ihnen leben. Um ihnen eine Seele zu verleihen und uns daran zu erinnern, dass diese Gegenstände Teil unseres Lebens sind und wir sie mit besonderen Momenten, Gefühlen und Gerüchen verbinden, die wir für immer in Erinnerung behalten werden. Vielleicht begleiten sie uns unterwegs. In unseren Familien bleiben auch nur vielleicht die besten, die uns am längsten begleitet haben. Deshalb sollten wir sie mit Sorgfalt auswählen, nach einer besonderen Verbindung und einer Affinität suchen, damit wir unsere Wahl nicht bereuen.

Wir sollten nach Gegenständen suchen, in denen wir uns wiedererkennen. Gegenstände, die von Unternehmen gemacht werden, die mit der gleichen Sorgfalt arbeiten, mit der jeder von uns seinen Leidenschaften nachgeht. Gegenstände, deren Entwurf zeitlos, nie eintönig und für immer schön ist.

Wir sollten sie so oft wie möglich benutzen, denn mit diesem Hauch von Schönheit, der den Unterschied ausmacht, können sie unser Leben verbessern.

Miyuki Fujika

Wer wie ich im Leben viel unterwegs war, kann nicht der Tradition verpflichtet bleiben. Bewusst oder unbewusst entwickelt man einen etwas anarchistischen Teil seiner Persönlichkeit. Die Filter im Kopf und im Geist arbeiten jenseits traditioneller Muster. Das macht gewissermaßen freier, unabhängiger von vorgegebenen Normen.

Meine naturwissenschaftlich-technische und humanistische Bildung trug mit dazu bei, meine Interessen zu prägen und eine etwas komplexere Persönlichkeit zu schaffen. Ich hatte immer das Bedürfnis, den Dingen auf den Grund zugehen, zu erforschen, die Interessen der Menschen zu entdecken, mich Risiken auszusetzen, um meine physischen und psychischen Grenzen auszuloten.

Für mich muss eine Wohnung all diese Interessen ordnen. Gegenstände, die mein Leben ausmachen, müssen alle in einem Ordnungssystem zusammenfinden, das von den üblichen Schemen und Anordnungen befreit ist.

Ich ordne Gegenstände nicht. Ich höre hin, wo jeder Gegenstand hin möchte. Jeder von ihnen braucht seinen eigenen Platz, einen bestimmten Abstand zu den anderen Dingen. Der eine Gegenstand möchte draußen sein, ein anderer nicht. Jeder möchte befreundete Dinge um sich haben.

Meine Aufgabe als Hausherrin besteht darin, ihren Stimmen zu lauschen. Mit viel Aufmerksamkeit, viel Liebe. Kopf und Vernunft müssen ausgeschaltet bleiben. Ich muss nur durch meine Empfindsamkeit ihre Stimmen wahrnehmen und dem folgen, was sie mir vorgeben. Auch den Möbeln, dem Geschirr.

Mein Haus ist also ein Chor aus Stimmen. Meine Empfindsamkeit ist nur der „Dirigent“ dieses faszinierenden Chors. Das ist keine Zauberei im Spiel, sondern nur empfangende Feinfühligkeit.

Abendessen

Eine Einladung zum Abendessen bei Myuki, eine wilde Mischung aus Stilen, Aromen und spontaner Faszination. Ergebnis der großen Persönlichkeit der Hausherrin. Zwischen Kunstgegenständen und Andeutungen von Design kommt der gute Geschmack des Klassischen in der Eleganz des Silbers zum Ausdruck.

Von der Vorspeise bis zum Dessert wird jeder Gang mit erlesener Einfachheit serviert. Auch an den technischen Geräten erkennt man den ansteckend guten Geschmack, der den Wohnbereich ausmacht und die Geradlinigkeit und moderne Rationalität, die unverzichtbar sind, damit sich der Gast wohlfühlt. Wenige Dinge, nur das wesentliche Gedeck und feine Stoffe genügen, um eine ideale Atmosphäre zu schaffen, in der die Gäste das Abendessen zusammen erleben. Eine Interpretation, die Sambonet dem Augenblick des Ereignisses widmet, nach den klassischen Grundsätzen der *mise en place*.

Nach dem Abendessen

Obst und Käse finden in dem kleinen Paradies von Myuki ihren idealen Rahmen, eine bezaubernde Terrasse im Herzen Mailands, voll mit Pflanzen aller Spezies und Länder. Die Eleganz setzt sich im Glanz des Edelstahls der Messer und Tischaccessoires fort und so, als ob es ein Spiel sei, öffnet sie sich für unerwartete kreative Anspielungen. Eine kleine Eisenkrabbe erobert den Tisch im Außenbereich, während Gegenstände aus fernen Ländern dem Moment des Kaffees im Wohnzimmer Wärme verleihen.

Davide Lovatti

Ich wohne in einem richtigen Fotoset. Fotografie beherrscht auch die Räume, in denen ich wohne, wandelbar und perfekt geeignet, die Brüche wiederzugeben, die von der Kunst und vom Design abgeschaut sind. Deshalb habe ich Räume geschaffen, in denen Weiß dominiert, Betonböden und besondere Details, die ursprünglich aus der Industriearchitektur stammen.

Die Ästhetik beherrscht jeden Winkel meiner Wohnung.

Erstens die Mode, dann das Interesse und die Leidenschaft für das Einrichten haben mich dazu gebracht, sie nach meinem Beruf zu gestalten.

Der Gegenstand findet seinen perfekten Platz, wie bei der Vorbereitung eines Shootings.

Alles ist genauestens, fast manisch geplant, wie an einem Fotoset. Das Studium des Lichts, der durch die Wände vorgegebenen Schnitt der Kulisse und die emotionale Wirkung des Gesamtbilds, das ist die meine Grundlage für die Anordnung jedes einzelnen Gegenstands. Wie auf einem Foto findet jeder Gegenstand ein für alle Mal seinen richtigen Platz, an dem er bis zum Ende seines gemeinsamen Weges mit mir bleibt. Ich wollte einen schönen Ort zum Wohnen und Arbeiten erschaffen.

Einerseits ist der gesamte Wohnbereich zum Bühnenbild meiner Fotos und Szenario meines Alltags geworden; andererseits wird die Küche zum persönlichsten Bereich. Morgens ziehe ich mich an diesen Ort zurück für einen Augenblick, der für mich innerhalb der 24 Stunden des Tages eine besondere Stellung einnimmt: das Frühstück.

Ein guter Bancha-Tee, Jogurt und Müsli, das ist mein persönliches Ritual. Nur an diesem Moment des Tages lasse ich der Improvisation freien Lauf.

Frühstück

Der Duft von Toastbrot und Zitrusfrüchten kündigt den neuen Tag an. Ein intimes und besinnliches Morgenritual.

Steht alles an seinem Platz und ist mit Liebe zum Detail angerichtet, sind der Genuss und der Geschmack des Frühstücks gleich noch besser. Und so steht dann auch die Schale mit Müsli und frischem Joghurt auf dem Tisch.

Reinstes Leinen für den am Fenster gedeckten Tisch: Der klassische Stil und das strahlende Weiß des Porzellans verschmelzen mit dem Design der Kaffeekanne aus Edelstahl von Sambonet. Verbindungen, die die romantische und persönliche Note des Augenblicks mit der Strenge von Davids Wohnung versöhnen.

Vor einer guten Tasse Tee verweilen, die Stille genießen und jedes Detail wahrnehmen
Der Blick öffnet sich und während er sich auf die Orte und Gegenstände des Alltags richtet, erreichen Erinnerungen, Pläne und Wünsche unsere Gedanken.

Kids Lunch

Einige decken den Tisch mit Tellern und kleinem Besteck, andere servieren Fruchtsäfte oder versuchen sich als Chefkoch. Die große Küche wird zur Kreativwerkstatt, in der das Essen mit viel Spaß serviert wird. Sambonet gestaltet die Mahlzeit der Kleinsten mit sympathischen Sets im Cartoon-Stil. Der süße Koalabär Kody und Danny der Zug begleiten die Kinder auf einer fantastischen Reise bei Tisch.

Zwischen kleinen Tieren und aus der Speisekammer stibitzten Eiern und Mehl beginnen die kleinen Gäste mit den Vorbereitungen. Und auch bei Tisch wird weitergespielt.

Deutsch

Luca Bombassei

Sammlung zeitgenössischer Kunst, aus dem Bauch heraus zusammengestellt, nicht mit dem Kopf.

In meinem Haus gibt es eine Vielzahl unterschiedlicher Werke, deren Uneinheitlichkeit den roten Faden bildet. Gerade nach diesen Kriterien wurde das Haus ausgewählt: große Wände, weite Räume, indirektes Licht, das die Aufnahmen nicht zerstört.

Mich verbindet eine besondere Hass-Liebe mit dem Haus. Es ist der einzige Ort, den ich ohne die unumgänglichen Vorgaben eines Bauherrn kreieren konnte.

Dieses Haus wurde genauso gebaut, wie ich es mir gewünscht habe. Gleichzeitig aber verspüre ich den Wunsch, noch einmal ganz von vorn anfangen zu dürfen und etwas gänzlich Neues zu gestalten. Aber bis dahin nutze ich Möbel, Objekte und Kunst, um das Haus immer wieder neu zu entdecken.

Mein Haus ist auch die ideale Erweiterung meines Studios.

Oft werden Projekte hier illustriert und diskutiert, beim einem Abendessen oder einem Aperitif, vor dem Kamin oder bei einer Tasse Tee.

Geselligkeit und Gastfreundschaft bestimmen mein Haus.

Ich mag es, in Augenblicken des Teetrinkens oder eines Abendessens die Gemeinschaftlichkeit zu erkennen, ich liebe es, wenn Gäste überraschend vorbeikommen und sich ins Gespräch, ins Haus und schließlich in mein Leben einbringen.

Mittagessen

13.00 Uhr, alle haben sich um einen großen Tisch versammelt. Ein perfekter Empfang für Luca zwischen Licht, Art Déco, erlesenen Design und einem großen Kronleuchter aus versilbertem Glas.

Durch die Geometrie und Edelstahloberflächen manifestieren sich die Eleganz des gesamten Tisches und die Frische der Blumenelemente, die das Bild bestimmen.

Ein Aufeinanderfolgen von Köstlichkeiten erreichen den Tisch und schaffen eine perfekte Verbindung zwischen Formstrenge und Leichtigkeit.

Tee

Das Licht umgibt auch den Tee am Nachmittag.

Mit Blick für das Detail wird jeder Gegenstand zu einem Bestandteil einer fast metaphysischen Landschaft. Der Hausherr und seine Mitarbeiter finden hier das Ambiente für Kreativität bei einer angenehmen Pause.

Die Bambus-Teekanne setzt einen Akzent zwischen großen Objekten, architektonischen Elementen und Arbeitsskizzen.

Das Design ist der Hauptdarsteller, auch während der Teepause.

Fanny & David

Die Arbeit verlässt unser Haus nie. Sie umschließt unsere Welt, die von der Arbeit und den Menschen, die sie durchqueren, beeinflusst wird. Viele von ihnen haben ihre Spuren in diesen Räumen hinterlassen. Die Bilder im Flur, das Bücherregal im Salon und die vielen anderen Gegenstände des täglichen Gebrauchs sind ein Beispiel dafür.

Unsere Wohnung spiegelt das perfekte Gleichgewicht zwischen Entschlossenheit und Leidenschaft wider.

Wir haben uns in unserem Haus um die Ausgewogenheit zwischen den Arbeiten der großen Designer aus Vergangenheit und Gegenwart bemüht. Ein Gleichgewicht, das durchsetzt ist von einer Liebe zu einigen Materialien wie Messing, Zement, Holz und Eisenblechen sowie zu handgemachten Dingen, Tieraccessoires und Objekten im Vintage-Stil. All das miteinander zu kombinieren, ist Teil unserer klaren und entschiedenen Vision.

Im Privat- und im Arbeitsleben ein Paar zu sein, bestimmt unseren Rhythmus und unsere Entscheidungen.

Wir haben viele gemeinsame Leidenschaften, an erster Stelle die für unsere Arbeit. Letztere erstreckt sich oft auch auf unser zu Hause, sei es, weil unsere Freundschaften um Kunst und Design kreisen, sei es, weil wir uns allein mit unseren Gedanken und Projekten im Kopf an diesem Ort wiedertreffen.

Unser Tisch? Raum für Improvisation... Unser Zuhause steht unseren Freunden, Geschäftspartnern

und den Menschen aus unserem Leben offen. Aus einem zufälligen Besuch kann ein gemeinsamer Abend oder ein schönes Fest entstehen. Wir räumen den großen Tisch im Esszimmer frei und zusammen mit den Tellern und Gläsern kommen auch immer die Vintagestücke, die wir so lieben, mit auf den Tisch. Ungezwungenheit und Improvisation bestimmen das Beisammensein auch in diesem Moment.

happy hour

Ein Anlass, sich zu treffen und Zeit miteinander zu verbringen. Fanny und David improvisieren einen Cocktailabend mit Freunden. Das charakteristische Flair des Hauses ist auch bei Tisch spürbar – raffiniert und zeitgenössisch zugleich.

Vor dem Hintergrund natürlicher Schattierungen, inspiriert von den Farben der Erde und des Meeres, fallen markante Objekte ins Auge. Mit Besteck, Karaffen und Schalen von Sambonet präsentieren sich kulinarische Köstlichkeiten wie edle Kunstwerke.

Raffinesse, Gold und meisterhaftes Design sorgen für ein stimmungsvolles Ambiente.

party

Die Gäste genießen ihre Drinks, werfen einen neugierigen Blick in die Bücher und entspannen sich in der stilvollen Atmosphäre – ein perfekter Abend.

Auch in der Spontaneität des Augenblicks ist Raum für Eleganz. Gegenstände des Alltags wirken durch neue Perspektiven wie verwandelt.

Spaghetti um Mitternacht

Alle ab in die Küche, Tisch decken: einer breitet die Tischdecke aus, einer setzt das Wasser auf, und der nächste kümmert sich um die Gabeln. In der Schlichtheit des Moments liegt zeitloser italienischer Charme und Realismus – wie in einer Aufnahme von Fellini.

Der perfekte Abschluss eines langen Tages.

Der Zauber des gedämpften Lichts, die Wärme der Freundschaft und fröhliches Lachen – die wichtigsten Zutaten für ein nächtliches Spaghetti-Essen.

français

Paola Longoni

one day with Sambonet

Quand je pense aux nouveaux objets qui vont faire partie des collections Sambonet, je ne peux pas m'empêcher de les imaginer dans la vie de tous les jours.

Je les imagine entre les mains et dans les maisons de jeunes couples, de mamans, d'hommes passionnés de cuisine, d'amis se retrouvant autour d'une table. Le fait d'être ensemble, la convivialité, les émotions qui surgissent et tournent autour de ces objets : c'est ça qui me passionne. Mais pour autant que je puisse imaginer, ce n'est qu'en retrouvant ces objets dans les maisons d'amis ou de copains ou bien dans les restaurants et les hôtels du monde entier que je ressens les émotions les plus fortes. Chaque article trouve sa raison d'être dans son utilisation et dans la vie quotidienne. Voilà pourquoi j'ai voulu que, dans cette publication, les collections Sambonet se mettent en scène dans les maisons et dans les mains de ceux qui les vivent, dans leurs gestes quotidiens. Je veux leur donner une âme pour que tout le monde se rappelle que ces objets font partie de notre vie et que nous allons les associer à des moments spéciaux, à des sensations, à des parfums qui nous accompagneront toujours dans nos souvenirs.

Ils nous suivront peut-être dans nos déplacements et seulement les meilleurs, ceux qui auront vécu plus longtemps avec nous, resteront dans nos familles. Donc, choisissons-les soigneusement, en recherchant un lien, une affinité qui ne nous fasse pas regretter notre choix.

Recherchons des objets dans lesquels se reconnaître, réalisés par des entreprises qui travaillent avec le même soin que nous investissons dans nos passions. Et qui soient conçus pour durer longtemps, pour ne pas nous lasser et pour être beaux à jamais.

Il faut les utiliser plus que possible, parce qu'ils ont le pouvoir de rajouter une petite touche de beauté à notre vie.

Miyuki Fujika

Les gents qui, comme moi, ont beaucoup voyagé dans leur vie, ne peuvent pas rester ancrés à la tradition. Consciemment ou pas, on développe un côté de notre personnalité un peu anarchiste. Le fonctionnement des filtres de la tête et de l'esprit sort des schémas traditionnels. On peut dire qu'on devient plus libres, non plus conditionnés par les règles d'un ordre imposé.

Ma formation en sciences techniques, naturelles et humaines a contribué à définir mes intérêts et à former une personnalité assez complexe.

Je ressens constamment la nécessité d'approfondir, de faire des recherches, de découvrir l'intérêt des gens, de me mettre dans des situations extrêmes pour comprendre mes limites mentales et physiques.

D'après moi, la maison doit mettre en ordre tous mes intérêts.

Les objets-symbole de ma vie doivent vivre ensemble dans un certain ordre, loin des schémas et des dispositions habituelles.

Je ne donne aucun ordre aux objets. J'écoute où chaque objet veut être. Chacun d'eux a besoin de son espace, d'avoir une certaine distance des autres.

Tel objet veut être dehors, tel autre pas. Chacun a ses propres exigences d'être avec des objets amis.

C'est à travers ma capacité d'écouter leur voix que je me reconnaît en tant que maîtresse de maison. C'est une écoute pleine de concentration et d'amour. Je ne dois utiliser ni ma tête ni le raisonnement. Je dois juste entendre leurs voix à travers ma sensibilité et suivre ce qu'ils me disent. Meubles et vaisselle inclus.

Bref, ma maison est un chœur de voix. Ma sensibilité est le seul « chef d'orchestre » de cette chorale fascinante.

Il n'y a pas de magie ici.
Seulement une sensibilité passive.

dîner

Invitation à dîner chez Myuki. Sa maison est une contamination de styles, de saveurs et de charme inné : le résultat de la grande personnalité de la propriétaire de la maison.

Parmi des objets d'art et des touches de design, le bon goût du classique trouve son expression dans l'élégance de l'argent.

De l'entrée au dessert, chaque plat est servi avec une simplicité raffinée.

Le dressage de la table reflète le bon goût contagieux qui caractérise le salon, mais on peut aussi y reconnaître la linéarité et la rationalité moderne, indispensables pour mettre à l'aise les invités.

Quelques objets, des couverts essentiels et des étoffes raffinées sont tout ce qui est nécessaire pour créer l'ambiance parfaite, tout en favorisant la convivialité parmi les invités. Sambonet dédie cette interprétation à cet événement contemporain, en respectant les principes fondamentaux classiques de la mise en place.

après le dîner

Les fruits et les fromages trouvent leur place idéale dans le petit paradis de Myuki, une belle terrasse en plein cœur de Milan, parsemée de plantes de toutes espèces et origines. L'élégance se retrouve dans l'éclat de l'acier inox des couverts et des accessoires pour la table. Tel un jeu, elle se laisse découvrir sous forme d'accents créatifs inattendus. Un petit crabe en fer s'impose sur la table à l'extérieur, tandis que les objets en provenance de pays lointains réchauffent la pause café dans le salon.

Davide Lovatti

Je vis dans une véritable séance photo. La photographie domine aussi les espaces où je vis, polyvalents et parfaits pour renfermer des éléments de rupture volés à l'art ou au design. Voilà pourquoi je construis des environnements dominés par le blanc, des sols en ciment et des détails spéciaux tirés de l'architecture industrielle originale.

L'esthétique est reine dans chaque recoin de ma maison. La mode au début et, ensuite, l'intérêt et la passion pour l'ameublement m'ont poussé à la modeler en fonction de ma profession.

L'objet trouve sa disposition parfaite, comme s'il faisait partie d'une séance photo. Tout est étudié de manière précise, presque exagérée, comme sur un plateau. L'étude de la lumière, les coulisses (représentées par les murs) et le côté émotif de la scène sont d'après moi les éléments à considérer pour bien évaluer le positionnement de chaque meuble. Comme s'il s'agissait d'une photo, tout objet trouve sa juste place de façon permanente, jusqu'à la fin de son voyage avec moi.

J'ai essayé de créer un lieu agréable où vivre et travailler. Si le salon entier est le décor de mes séances photo et des scènes de la vie quotidienne, la cuisine a quant-à-elle une valeur très personnelle. C'est ici que je me renferme le matin pour l'instant qui est pour moi essentiel dans une journée de 24 heures : le petit déjeuner.

Mon rituel personnel : Un bon thé Bancha, yaourt et muesli. C'est le seul moment de la journée où je laisse place à l'improvisation.

petit-déjeuner

L'odeur de pain grillé et d'agrumes est à la base d'une bonne journée. C'est un rite inaugural intime et contemplatif.

La sensation que tout soit à sa place et quelques détails rassurants améliorent la perception et le goût de ce que l'on mange. Et voilà : le plateau est sur la table avec le muesli et le yaourt frais.

Dressage en pur lin près de la baie vitrée : le style classique et la porcelaine blanche s'unissent au design des articles de cafétéria Sambonet en acier inoxydable. Ces assortiments concilient l'aspect romantique et personnel du moment avec la rigueur de la maison de David.

S'attarder devant une bonne tasse de thé, profiter du silence et ne négliger aucun détail.

Les yeux s'ouvrent et découvrent les lieux et les objets de la vie quotidienne. C'est un parcours qui rappelle des souvenirs, des projets et des désirs.

kids lunch

Certains mettent la table avec des assiettes et des petits couverts, d'autres servent des jus de fruits ou s'improvisent chef. La grande cuisine se transforme en un laboratoire créatif où la nourriture est servie avec beaucoup de joie.

Sambonet interprète le déjeuner des enfants avec des sets de table sympathiques, style dessin animé. Le koala câlin Kody avec Danny et son train accompagnent les enfants dans un voyage fantastique à table.

Des petits animaux, des œufs et de la farine volés dans le garde-manger : les petits invités commencent à préparer tout le nécessaire. Le jeu continue à table!

français

Luca Bombassei

Je collectionne l'art contemporain sur des coups de cœur et non de tête.

Ma maison est remplie d'œuvres incohérentes mais qui, précisément dans leur diversité, ont un dénominateur commun. Le choix de la maison s'est également basé sur ceci, avec de grands murs et de grands volumes, l'atmosphère contemporaine qui dialogue avec le XXe siècle.

J'ai une relation d'amour et de haine très contrastée avec cette maison, c'est l'endroit que j'ai réussi à réaliser sans les contraintes inévitables du client. Elle est exactement comme je le voulais mais, en même temps, j'ai très envie de recommencer à zéro et de concevoir quelque chose de nouveau. En attendant, je déplace constamment les meubles, les œuvres et les objets, pour redécouvrir à chaque fois une nouvelle maison.

Ma maison est aussi le prolongement idéal de mon bureau. Souvent, mes projets sont présentés et discutés dans la maison, lors d'un dîner ou d'un apéritif, devant la cheminée avec une tasse de thé.

La convivialité est la particularité de ma maison. J'aime imaginer des moments comme un thé ou un dîner comme des moments de partage. J'apprécie quand un nouveau visiteur arrive à l'improviste et apporte sa contribution à la conversation, à la maison et puis aussi à ma vie.

Déjeuner

13.00, tous autour de la grande table. L'ensemble de lumière, art Déco, design d'auteur et un grand lustre en verre argenté rendent parfait l'accueil de Luca.

L'élégance de l'ensemble de la table et la fraîcheur des compositions florales qui la distinguent, se reflète dans la forme et la surface des objets en acier inoxydable.

Un plat après l'autre, à table on retrouve un équilibre parfait entre formalité et légèreté.

Thé

La lumière envahit aussi le thé de l'après-midi.

Soignés dans chaque détail, les objets font partie d'un paysage qu'on dirait presque métaphysique. Le propriétaire de la maison et ses collaborateurs recueillent ainsi leurs idées, en profitant d'une pause agréable.

La théière Bamboo se détache parmi les volumes, les éléments d'architecture et les notes de travail. Le design est également la vedette de la pause thé.

Fanny & David

Le travail ne quitte jamais notre maison. Elle renferme notre monde influencé par le travail et par les gens de passage. Beaucoup d'entre eux ont laissé leur marque dans ces endroits. Les tableaux dans le couloir, la bibliothèque dans le salon et bien d'autres objets du quotidien le témoignent.

Notre appartement reflète l'équilibre parfait entre la décision et la passion. Parmi les œuvres des grands maîtres du design d'hier et d'aujourd'hui, nous avons recherché un équilibre raffiné dans notre maison. Cet équilibre est contaminé par l'amour pour certains matériaux comme le laiton, le béton, le bois et le métal, et tout ce qui est fait à la main, animalier et vintage. Combiner le tout fait partie de notre vision nette, décis.

Être un couple dans la vie et dans le travail détermine nos rythmes et nos choix. Nous partageons plusieurs passions, celle pour notre travail avant tout. Il nous arrive souvent de continuer à travailler à la maison parce que nos amis aussi font partie du monde de l'art et du design, mais aussi parce qu'ici nous nous retrouvons seuls, avec nos pensées et nos projets en tête.

Notre table ? Place à l'improvisation... Notre maison est ouverte aux amis et aux partenaires d'affaires et de vie. Une visite imprévue peut devenir d'un coup une soirée en bonne compagnie ou une belle fête. Nous dégageons la grande table de la salle à manger et, avec les assiettes et les verres, nous n'oublions jamais d'ajouter quelques pièces vintage que nous adorons.

L'informalité et l'improvisation dominent la convivialité même en ce moment.

happy hour

Une occasion pour se retrouver et passer du temps ensemble. Fanny et David improvisent un cocktail entre amis.

La table souligne l'alchimie innée qui distingue chaque pièce de la maison, à la fois sophistiquée et contemporaine.

Des objets au fort impact émergent entre des nuances naturelles tirées des couleurs de la terre et de la mer. Les couverts, les carafes et les coupes Sambonet créent un éclat 24 carats autour d'une dégustation délicieuse.

Raffinement, or et design d'auteur pour un cadre à l'atmosphère fascinante.

party

La douceur du soir se révèle dans les boissons sirotées, dans la curiosité des invités qui furètent entre les livres et dans l'atmosphère détendue qui s'est créée.

L'élégance trouve sa place, même dans la spontanéité de ce moment. Les objets du quotidien se transforment grâce à des combinaisons sans précédent.

midnight spaghetti

Tout le monde en cuisine pour mettre la table : l'un met la nappe, l'autre met de l'eau à bouillir et un autre s'occupe des fourchettes. C'est une saveur très italienne qui se respire dans la simplicité du moment, une photographie fellinienne du réalisme et du charme d'antan. La conclusion parfaite d'une longue journée.

La magie des lumières diffuses, la chaleur de l'amitié et beaucoup de rires. Ce sont les ingrédients principaux des spaghettis de nuit.

credits

styling and set design

Leandro Favaloro
Martina Lucatelli

photo

Davide Lovatti

creative direction

Paola Longoni

graphic project

Fabio Pastore

print & origination

Graphicscalve S.p.A.

Special thanks to

Miyuki Yajima - SC.Art-room

Davide Lovatti - Lo.Studio

Luca Bombassei - Luca Bombassei Studio

Fanny Bauer Grung e David López Quincoces

© Sambonet Paderno Industrie S.p.A. - 01/2016

S.R. 11 - Km 84 - 28060 Orfengo (NO) - Italy - info@sambonet.it

